



中心：_____

姓名：_____

1120320 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

妹妹和我相差一歲，但個性、脾氣、外貌卻不同。妹妹叫「文飛」(Wen Fei)，也許姓氏特殊，所以不管到哪兒，總有人好奇：「這桂文亞(Gui Wen Ya)是你哥哥，還是弟弟？」當然她不忘糾正我是她的「姊姊」。這也難怪老師、同學會問我是誰，從幼稚園到小學、到中學、到念同一所專科學校，她全跟著我走。妹妹習慣連名帶姓的喊我，如果她哪天甜甜蜜蜜，扯著我的衣袖，親親熱熱的叫一聲：「姊！」我會馬上掛上撲克臉：「怎麼？想借錢？」如果說不是呢，那可能是：「怎麼？又看上我買的哪一件新衣服？」

差...歲 year apart

個性 personality

脾氣 temper

外貌 appearance

糾正 correct

親熱地 intimately

看中 take a fancy to